Research Article **ISSN 2835-6276**

American Journal of Medical and Clinical Research & Reviews

The Pristine Text and the Bloodied One What the Library Keeps and the Clinic Wears: Archival Evidence and the Amulet on the King's Arm

Julian Ungar-Sargon MD, PhD

*Correspondence: Julian Ungar-Sargon

Received: 20 Aug 2026; Accepted: 30 Aug 2026; Published:05 Sep 2026

Citation: Julian Ungar-Sargon. The Pristine Text and the Bloodied One What the Library Keeps and the Clinic Wears: Archival Evidence and the Amulet on the King's Arm. AJMCRR. 2026; 5(9): 1-27.

Abstract

Deuteronomy 17:18 requires the king of Israel to write for himself mishneh ha-torah ha-zot — in the plain sense of the Deuteronomic legislator, a verified duplicate of the law, copied under priestly supervision and checked against a temple exemplar, so that the sovereign should stand permanently under a text he did not author.

The rabbis re-read mishneh as sheni, "a second," and generated two scrolls: one that goes out and comes in with the king, and one that lies in his treasury. A baraita at Sanhedrin 21b adds a startling detail: the travelling scroll is made k'min kamea, "in the manner of an amulet," and hung on his arm.

Rashi, commenting on the verse, transmits the doubling and omits the amulet; Maimonides, codifying the rule, retains the perpetual accompaniment and the bathhouse exclusion and likewise does not reproduce the simile.

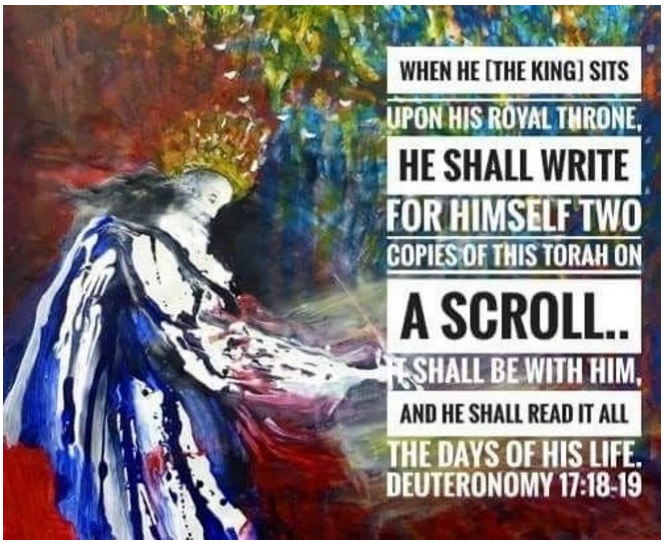
This paper traces that trajectory — plain sense, midrashic doubling, thaumaturgic clause, pedagogical suppression — and argues that it maps with unusual precision onto a structural problem in clinical epistemology.

Medicine also keeps two texts: an archival exemplar that derives its authority from remaining uncorrupted by use (the textbook, the systematic review, the guideline in the library), and a working copy that derives its authority from wear (the compressed algorithm, the pocket card, the score, the clinician's own accumulated and unpublishable knowledge). Each fails without the other, and each fails characteristically: the archive becomes scholasticism, the worn text becomes talisman.

The halakhic apparatus surrounding the second scroll — it may be miniaturized to amulet size, it may go to war, it may not enter the privy or the bathhouse, because v'hayta imo v'kara vo requires "a place

fit for reading in it" — supplies a transferable rule. What licenses compression is the preservation of readability. An instrument that can still be opened and checked is a text; one that is only carried is a charm.

Keywords: mishneh torah, Deuteronomy 17:18–20, Sanhedrin 21b, kamea, amulet, hermeneutic medicine, clinical judgment, evidence-based medicine, tacit knowledge, medical education.



Introduction: A Verse and Its Doubling

There is a class of verse in the Hebrew Bible whose interpretive history is more instructive than its content. Deuteronomy 17:18 is one of them. The legislator's requirement is modest and administrative: when the king takes the throne, he shall write for himself mishneh ha-torah ha-zot on a scroll, from before the levitical priests. It is a clerical instruction embedded in a constitutional program. Yet by the time the verse reaches the Babylonian Talmud it has generated two physical objects; by the time it reaches the printed page of Sanhedrin it has generated an amulet; by the time it reaches twentieth-century Hasidic homiletics it has generated an entire theory of individuated revelation, in which every soul possesses a private scroll containing an interpretation of Torah that belongs to no one else.

My interest is not primarily antiquarian. I have argued elsewhere that the clinical encounter is best understood as an act of reading, and the patient as a text that requires interpretation rather than decoding [1–3]. If that is right, then the history of how a community holds, copies, carries, hides, wears, and consults its authoritative texts is not an analogy for medicine but a case study in the same problem. A profession that possesses a canon must decide what the canon is for. It must decide where the canon lives, who is permitted to touch it, what happens to it when it is used, and what the relationship is between the pristine copy and the copy that has been to war.

The rabbis decided that the king needs both. That decision, and the strange clause appended to it, is the subject of this paper.

The argument proceeds in four movements. Sections 2 and 3 reconstruct the exegetical trajectory from the Deuteronomist's duplicate to the rabbis' second. Section 4 examines the clause that the standard commentators quietly leave behind — that the travelling scroll is fashioned "in the manner of an amulet" and hung on the arm — and asks what work is done by its suppression. Sections 5 and 6 develop the two scrolls as two epistemologies and follow their inversion in the Hasidic reading. Sections 7 through 11 carry the structure into clinical practice: the medical text in the school library set against the worn instrument in the clinician's pocket, the vignettes in which each fails, the rule that governs their relation, and what follows for medical formation. Section 12 offers a working code; Section 13 answers objections.

The Deuteronomist's Copy

Mishneh as duplicate

The Hebrew mishneh in Deuteronomy 17:18 is most naturally read as "double" or "duplicate." The usage is well attested. When Joseph's brothers return to Egypt, they take kesef mishneh, a double amount of silver (Gen 43:12, 15). When the manna falls on the sixth day the people gather lechem mishneh, a double portion of bread (Exod 16:22). Jeremiah asks that his persecutors be broken with mishneh shibbaron, a double breaking (Jer 17:18). The word also carries the ordinal sense of "second in rank": Mordecai is mishneh la-melekh Achashverosh (Esther 10:3). Neither range requires the manufacture of a second physical object; both describe a doubling of an existing quantity, or a position immediately subordinate to a first.

Read this way, Deut 17:18 requires the king to produce a duplicate of the law — a copy for the throne, made against the master text. This is how the ancient versions understood it. Targum Onkelos renders the phrase patshegen oraita hada, "a copy of this Torah" [4]. Patshegen (and its variant parshegen) is a loanword of Old Persian derivation used in the Aramaic sections of Scripture precisely for the certified copy of an official document: the copy of the decree distributed to the provinces (Esther 3:14; 4:8), the copy of the letter sent to Artaxerxes (Ezra 4:11), the copy of the royal rescript given to Ezra (Ezra 7:11). The word belongs to the chancery. It denotes a duplicate whose value lies in its exact correspondence to an original held elsewhere.

Rashi, to his credit as a doxographer, preserves this reading even while giving priority to another. After transmitting the two-scroll interpretation he adds: v'Onkelos tirgem patshegen, patar mishneh l'shon shinun v'dibbur — Onkelos rendered it "copy," construing mishneh in the sense of repetition and recitation, from shinun, study. Rashi's own commentary thus contains both the philological reading and the midrashic one, side by side, unreconciled. The classical exegete is not embarrassed to hold two incompatible construals of a single word; the discipline of choosing one is a later habit. I have argued elsewhere that the capacity to sustain contradictory interpretive methods without collapsing them into a single procedure is itself a mark of interpretive maturity, and that its loss is one of the more consequential impoverishments of modern clinical reasoning [5,6].

The constitutional function

The plain sense becomes sharper when the verse is returned to its unit. Deuteronomy 16:18–18:22 is a systematic redefinition of the four public offices of Israel — local judiciary, king, priesthood, prophecy. Levinson has shown that the Deuteronomic law of the king is not a description of monarchy but a polemic against it: the passage strips the king of the military, judicial, and cultic prerogatives that defined kingship everywhere else in the ancient Near East, and subordinates each office to two things, cultic centralization and the textual authority of Deuteronomic Torah [7]. The king may not multiply horses, wives, or silver. He is not the source of law; he is its reader. On Levinson's account this amounts to a utopian manifesto for constitutional monarchy in which the text itself, not the sovereign, holds sovereignty. Tigay and Nelson read the passage in substantially the same key, as an unprecedented delimitation of royal power [8,9]; Weinfeld situated it within the Deuteronomic scribal program more broadly [10]; von Rad and Driver had already noted how anomalous the demand is against every comparable royal ideology [11,12].

The copy is the instrument of that subordination. A king who writes the law in his own hand, who carries it, and who reads in it kol yemei chayyav, all the days of his life, cannot claim to stand above it. The verse's stated purpose is explicit: l'vilti rum levavo me-echav, that his heart not be lifted above his brothers (17:20). This is a device against the corrupting effect of office. Anyone who has watched what institutional authority does to a physician over thirty years will recognize the mechanism without needing it explained.

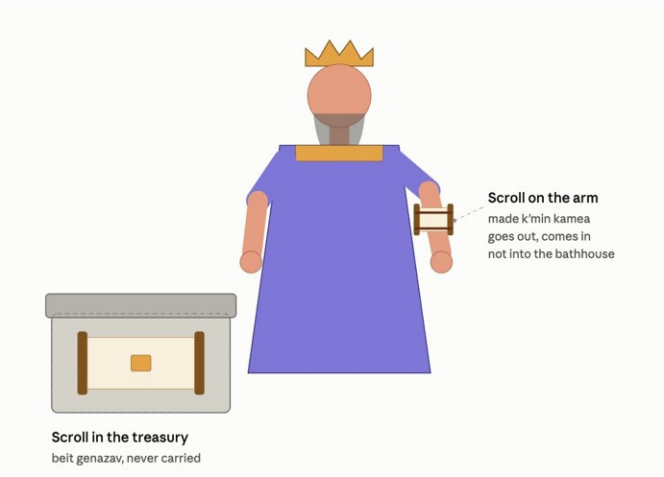
Mi-lifnei ha-kohanim ha-leviim: verification against an exemplar

The phrase "from before the levitical priests" is usually softened in translation to "in the presence of." Its administrative force is stronger than that. The king's copy is not made from memory or from any scroll to hand; it is made against a reference text under custodial supervision. What the priests hold is an exemplar, and what the priests perform is verification.

This is the point at which the passage becomes technically interesting for the argument of this paper, because we know something about how such exemplars functioned. The rabbinic sources preserve a tradition, transmitted in the Palestinian Talmud, in Sifrei Devarim, and in Massekhet Soferim, of three scrolls found in the Temple court that disagreed with one another at specific points, and of a procedure for resolving the disagreement: the reading attested in two scrolls against one was adopted, and the minority reading discarded. Talmon's classic study argued that the account is best read as a retrojected warrant — a story told to authorize the rabbinic effort to eliminate textual variety in circulation, rather than a report of an actual scriptorium procedure [13]. Lieberman had already placed the material against the practices of Hellenistic textual scholarship, where the collation of exemplars and the establishment of an authorized text were familiar operations [14]; Tov treats it within the general history of the stabilization of the consonantal text [15].

Whether the three scrolls were historical or legendary, the story encodes something a profession that lives by texts must eventually confront. Somewhere there must be a copy against which the copies are checked. That copy acquires its authority not from being used but from being trusted, and it is trusted in proportion to its insulation from the accidents of use. Every act of correction presupposes an uncorrupted standard. And because no such standard is ever actually available in a pure form — the three scrolls disagreed — the standard has itself to be constructed by a procedure, in this case a crude majority rule across three witnesses.

The reader who works in evidence-based medicine will already have seen where this is going. Hold the observation.



The Rabbinic Doubling

From mishneh to sheni

The tannaitic sources take mishneh as sheni, "second," and derive a second scroll. The Mishnah states the rule in the context of the king's preroga-

tives and restrictions:

מַתְנִי' "לֹא יַרְבֶּה לוֹ סוּסִים", אֶלָּא כְּדֵי מֶרְכַּבְתּוֹ. "וְכֶסֶף וְזָהָב לֹא יַרְבֶּה לוֹ מְאֹד", אֶלָּא כְּדֵי לִיתֵּן אַפְסַנְיָא. וְכוֹתֵב לוֹ סֵפֶר תּוֹרָה לְעַצְמוֹ. יוֹצֵא לַמִּלְחָמָה – מוֹצִיאָה עִמּוֹ, נִכְנָס – הוּא מַכְנִיסָהּ עִמּוֹ, יוֹשֵׁב בַּדִּין – הִיא עִמּוֹ, מֵיסֵב – הִיא כְּנֶגְדּוֹ, שֶׁנֶּאֱמַר: "וְהָיְתָה עִמּוֹ וְקָרָא בּוֹ כָּל יְמֵי חַיָּיו".

And the king writes himself a Torah scroll for his sake, as stipulated in Deuteronomy 17:18. When he goes out to war, he brings it out with him. When he comes in from war, he brings it in with him. When he sits in judgment, it is with him. When he reclines to eat, it is opposite him, as it is stated: "And it shall be with him, and he shall read it all the days of his life"

Deuteronomy 17:19

The Sifrei on Deuteronomy develops the derivation [16,17]; the Tosefta at Sanhedrin 4:4 adds the restriction that the second scroll is for the king's own use and is not a study text for his subjects [18].

The Babylonian Talmud gives the fullest form. Responding to an objection about redundancy, the Gemara explains that the baraita is necessary to teach that the king writes two scrolls — one as any Israelite does, and an additional one because he is king:

לָא, צְרִיכָא לִשְׁתֵּי תּוֹרוֹת, וְכִדְתַנְיָא: "וְכָתַב לוֹ אֶת מִשְׁנֵה וְגוֹ'" – כּוֹתֵב לִשְׁמוֹ שְׁתֵּי תּוֹרוֹת: אַחַת שֶׁהִיא יוֹצְאָה וְנִכְנֶסֶת עִמּוֹ, וְאַחַת שֶׁמּוּנַּחַת לוֹ בְּבֵית גְּנָזָיו.

*The ruling of that baraita is **necessary** to teach that the king is commanded to write **two Torah** scrolls; **as is taught** in a baraita:*

*The verse states: **"That he shall write for himself a second** Torah in a scroll, out of that which is before the priests the Levites" (Deuteronomy 17:18).*

*This teaches that **he writes for his sake two Torah** scrolls, **one that goes out and comes in with him** at all times, **and one that is placed in his treasury.***

b. Sanhedrin 21b

Two objects, two locations, two functions. And immediately after this, in the same passage, the Talmud attaches a further ruling to the first scroll and a rationale to a verse. To that clause I turn in Section 4.

וְכוֹתֵב סֵפֶר תּוֹרָה לְעַצְמוֹ. תְּנָא: וּבִלְבַד שֶׁלֹּא יִתְנָאֶה בְּשֶׁל אֲבוֹתָיו.

§ The mishna teaches that the king writes a Torah scroll for his sake. The Sages taught in a baraita (Tosefta 4:4): The king fulfills the mitzva if he does not beautify himself with the Torah scroll of his ancestors for this purpose, i.e., he must write his own scroll.

אָמַר רָבָא: אַף עַל פִּי שֶׁהִנִּיחוּ לוֹ אֲבוֹתָיו לְאָדָם סֵפֶר תּוֹרָה, מִצְוָה לִכְתּוֹב מִשֶּׁלּוֹ, שֶׁנֶּאֱמַר: "וְעַתָּה כִּתְבוּ לָכֶם אֶת הַשִּׁירָה". אֵיתִיבֵיהּ אַבָּיֵי: וְכוֹתֵב לוֹ סֵפֶר

The Gemara also preserves, a few lines away, Rava's ruling that a man does not discharge the obligation with a scroll inherited from his parents: even if one's forebears left him a Torah scroll, it is proper that he write one of his own.

Rava says: About the mitzva for every Jew to write himself a Torah scroll, even if a person's ancestors left him a Torah scroll, it is a mitzva to write a scroll of one's own, as it is stated:

"Now, therefore, write for yourselves this song and teach it to the children of Israel" (Deuteronomy 31:19).

This is not a minor procedural detail. It will turn out to be, for the purposes of medical education, the single most consequential line in the sugya, and I return to it below.

Rashi's transmission

Rashi's gloss on Deut 17:18 is characteristically compressed:

והיה כשבתו. אִם עָשָׂה כֵּן כְּדַאי הוּא שֶׁתִּתְקַיֵּם מַלְכוּתוֹ (ספרי):

והיה כשבתו AND IT SHALL BE WHEN HE SITTETH [UPON THE THRONE OF HIS KINGDOM] — if he acts thus (as prescribed in the previous verses) he is worthy that his kingdom should endure (**Sifrei Devarim 160:1**).

את משנה התורה. שְׁתֵּי סִפְרֵי תוֹרָה, אַחַת שֶׁהִיא מֻנַּחַת בְּבֵית גְּנָזָיו, וְאַחַת שֶׁנִּכְנֶסֶת וְיוֹצֵאת עִמּוֹ (סנהדרין כ״א); וְאֶנְקְלוֹס תִּרְגֵּם ״פַּתְשֶׁגֶן״, פֶּתַר משנה לְשׁוֹן שִׁנּוּן וְדִבּוּר:

את משנה התורה [HE SHALL WRITE HIM] A משנה תורה — i.e. two scrolls of the Law, one that is placed in his treasury and the other that goes out and comes in with him (i.e. a small scroll which he carries everywhere with him) (**Sanhedrin 21b**). Onkelos, however, renders משנה by פתשגן, a copy; he thus interpreted the word משנה in the sense of שנן, repeating and uttering.

RASHI op cit

Et mishneh ha-torah: two Torah scrolls, one that is placed in his treasury and one that goes in and out with him.

He then adds the Onkelos alternative. That is the whole of it. The reader of the Chumash learns that there are two scrolls, that one is stored and one is carried, and that a competing reading exists. Rashi's comment on the following verse — divrei ha-torah: k'mashma'o, "according to its plain sense" — is a deliberate brake, marking that at this point no derash is intended.

What is not there is the amulet.

The aggadic stream, by contrast, had no such reticence. Midrash Aggadah is a late compilation — published by Buber from a Genizah-related manuscript and generally placed in the twelfth or thirteenth century, in the orbit of R. Moshe ha-Darshan — so it is roughly contemporary with Rashi rather than prior to him. That is what makes it evidence. A medieval compiler working for a comparable audience transmits precisely the clause Rashi omits, which removes the developmental alibi: the omission is not the march of rationalisation but a choice about register.

וכתב לו. אחת שהיא יוצאת ונכנסת עמו, והוא עושה אותה כמו קמיע, ותולה אותה בזרועו, לקיים מה שנאמר שויתי ה' לנגדי תמיד (תהלים ט ז ח):

"And he shall write for himself." One [Torah scroll] that goes out and comes in with him. He makes it like an amulet and hangs it on his arm, in fulfillment of what is said: "I have set the Lord always before me" (Psalms 16:8).

Midrash Aggadah, Deuteronomy 17:18:1

Maimonides' codification

Maimonides preserves the two-scroll rule in both places where it belongs, in the laws of the Torah scroll and in the laws of kings [19]. His formulation is that if the king inherited a scroll from his father he writes a second on his own account; if he did not, he writes two. The travelling scroll accompanies him always and is not to be brought into the bathhouse.

א בְּעֵת שֶׁיֵּשֵׁב הַמֶּלֶךְ עַל כִּסֵּא מַלְכוּתוֹ, כּוֹתֵב לוֹ סֵפֶר תּוֹרָה לְעַצְמוֹ יָתֵר עַל הַסֵּפֶר שֶׁהִנִּיחוּ לוֹ אֲבוֹתָיו. וּמַגִּיהוֹ מִסֵּפֶר הָעַזָּרָה, עַל פִּי בֵּית דִּין שֶׁל שִׁבְעִים וְאֶחָד.

1 During a king's reign, he must write a Torah scroll for himself[1] in addition to the scroll which was left to him by his ancestors.[2] A court of 71 elders should check this scroll by comparing it to the Torah scroll kept in the Temple Courtyard.

Maimonides Hilchot Melachim u'Milchamot - Chapter 3

What is again absent, in the codified formulation as it stands, is the amulet.

Two of the most influential transmitters of this law — the exegete who taught the verse to Europe and the codifier who taught the halakhah to the world — pass on the doubling, the accompaniment, and the bathhouse restriction, and do not pass on the clause that tells us what the carried scroll physically looked like and how it was worn. That silence is the hinge of this paper.

The Clause That Was Left Behind

The baraita at Sanhedrin 21b continues:

Otah she-yotzet ve-nichneset imo, oseh otah k'min kamea ve-toleh bizro'o, she-ne'emar “shiviti Hashem le-negdi tamid ki mi-mini bal emot.” The one that goes out and comes in with him — he makes it in the manner of an amulet and hangs it on his arm, as it is said, “I have set the Lord before me always; He is at my right hand, I shall not be moved” (Ps 16:8). He does not enter with it into the bathhouse or the privy, as it is said, “and it shall be with him and he shall read in it” — a place fit for reading in it.

Two textual observations are worth making before any interpretation.

First, in the standard printed text the amulet clause is set off by brackets, the printer's convention for material whose attestation is uncertain, or which enters from a parallel witness. This does not make the clause spurious — it is received, it is quoted, and its verse-proof is integrated into the surrounding sugya, whose continuation at Sanhedrin 22a debates what the alternative opinion does with shiviti if not this. But it does mean that the clause sits slightly loose in its frame, which is precisely the condition of material that later tradition finds difficult.

Second, Lieberman noticed a striking Hellenistic parallel: the emperor Julian, writing of Homer and Plato, says that these are for him like amulets and talismans, for they are always fastened upon him [14]. The image of the authoritative text worn on the body as a protective object is not a Jewish peculiarity. It is a late-antique commonplace about what one does with a book one cannot afford to be without.

Kamea is a medical category

Here is the point that the homiletical literature almost never makes and that a physician cannot afford to miss. In rabbinic usage, kamea is not a generic term for a religious ornament. It is a therapeutic device, and its legal treatment is governed by a criterion of clinical efficacy.

The Mishnah at Shabbat 6:2 rules that one may not go out on Shabbat with an amulet that is not from an expert. The Gemara at Shabbat 61a–b unpacks the standard: what makes an amulet mumcheh — proven, licensed, expert — and the discussion turns on cures.

An amulet is validated by having healed three times; the sugya debates whether what is thereby established is the efficacy of the amulet, the efficacy of the formula, or the standing of the practitioner who produced it. There are further distinctions between written amulets and amulets of roots, between amulets for the sick and for the well, and the whole discussion presupposes that amulets are what people use when they are ill. The literature on ancient Jewish magic — Bohak's synthesis above all, together with Harari's, Naveh and Shaked's edition of the amulets and bowls, Veltri's study of the halakhic treatment of magic, Swartz on the scholastic culture that produced these texts, and Trachtenberg's older survey of the medieval material — leaves no doubt that the amulet is a healing technology, and that the rabbis engaged it not by denying its efficacy but by regulating it [20–25].

So, the baraita's simile is not decorative. It says that the king's working Torah is to be fashioned in the form of the standard therapeutic-protective device

of its culture and worn on the body at the point where such devices are worn. The verse adduced, shiviti Hashem l'negdi tamid, is read as a description of the object's position: on the right hand, always.

The prohibition that runs the other way

The difficulty this creates inside the halakhic system is not subtle. The same rabbinic corpus that licenses the king to wear Torah as an amulet elsewhere forbids the use of Torah as a therapeutic agent. The Mishnah at Sanhedrin 10:1 lists among those who have no share in the world to come, on R. Akiva's opinion, ha-lochesh al ha-makkah — one who whispers a verse over a wound. The Talmud at Shevuot 15b, discussing the psalms recited against harmful spirits, draws the line explicitly: it is forbidden to heal oneself with words of Torah. The distinction the tradition tries to hold is between the apotropaic and the curative — one may invoke the text for protection against affliction not yet present; one may not deploy it as treatment for affliction already present.

The line is thin and everyone knew it was thin. Veltri's study is precisely about how the halakhah managed a set of practices it could neither endorse nor eradicate [23]. What is remarkable about our baraita is that the exception is placed at the very top of the political and religious hierarchy. The king, the one figure whose subordination to the text is the whole point of the passage, is the one figure instructed to wear the text.

This flies in the face of the literal etiology – “so that he may inquire of the Torah anytime since it is with him always”- he may consult it for guidance, not magic!

What the amulet clause knows

I want to resist the easy reading, which is that the clause represents a lapse into superstition later suppressed by more rational authorities. That reading is too comfortable, and it flatters us.

Consider what the clause accomplishes. The Deuteronomic requirement is that the king read in the scroll all the days of his life. A scroll of the Pentateuch is not a portable object; it is heavy, it requires a surface, it requires two hands and time. The requirement of perpetual accompaniment — to war, to judgment, to table — is physically unrealizable with a normal scroll. The amulet clause is, among other things, an engineering solution: miniaturize the object until it can be carried. Rashi's own gloss, in the version transmitted with his comment, understands it this way — a small scroll that the king carries with him.

But miniaturization is never neutral. An object compressed to the point where it can be worn has been compressed past the point where it can be read in the ordinary way. And an object that is worn but not read has, by that fact, changed category. It has become a token of the text rather than the text. The transformation from instrument to talisman is not a moral failure on anyone's part; it is a consequence of portability.

The baraita knows this, which is why it immediately imposes the bathhouse rule. The reason given is not modesty and not the honor of the scroll in general; it is exegetical and precise. V'hayta imo v'kara vo — the verse conjoins accompaniment with reading, and therefore the scroll must remain in makom ha-ra'ui likrot bo, a place fit for reading in it. The rule polices the boundary that miniaturization threatens. You may shrink it until it hangs on your

arm. You may not take it anywhere that reading is impossible. The condition of the license is that the object remain, at every moment, a thing that could be opened and read.

I know of no more exact statement of the problem of the clinical instrument, and I will spend the second half of this paper unfolding it.

וְהָיָה כְשִׁבְתּוֹ עַל כִּסֵּא מַמְלַכְתּוֹ וְכָתַב לוֹ אֶת־מִשְׁנֵה הַתּוֹרָה הַזֹּאת עַל־סֵפֶר מִלִּפְנֵי הַכֹּהֲנִים הַלְוִיִּם׃

When he is seated on his royal throne, he shall have a copy of this Teaching written for him on a scroll by[d] the levitical priests.

Deuteronomy 17:18–19

The verse becomes the object

One further movement deserves note, because it demonstrates that the tradition's own instinct about this clause was correct. The verse adduced in the baraita, Psalm 16:8, went on to generate an entire genre of Jewish material culture. From the seventeenth century onward, the shiviti — a plaque or page centered on the graphic presentation of the Tetragrammaton, crowned by shiviti Hashem l'negdi tamid and frequently incorporating Psalm 67 in the shape of the menorah — became a standard object of both synagogue furnishing and personal devotion, and in many communities functioned explicitly as an amulet [26,27].

https://magnes.berkeley.edu/collections/museum/jewish-life/personal-and-family-rituals/shiviti-plaques/

The Shulchan Arukh opens the Orach Chayyim with this verse as the foundational principle of the worshipper's consciousness. The verse that the Talmud used to justify wearing the text became, in due course, a text one wears.

This is not a decline narrative. It is a demonstration that the pull toward the object is intrinsic to the relationship between a community and its authoritative writing, and that it operates at the highest registers of the tradition as well as the lowest.

Rashi's silence and the pedagogical register

Why does Rashi's Torah commentary omit the amulet, and why does Maimonides' code, as it stands, not reproduce it?

I do not think the answer is that either man rejected the baraita. Rashi's commentary on the Chumash operates under known constraints: it is compressed, it is addressed to a reader who is being formed rather than a reader who is adjudicating, and it selects from the midrashic material those elements that settle the verse. Grossman's study of Rashi's audiences and Kamin's analysis of his handling of the peshat/derash boundary both bear on this [28,29]; Halivni's account of the long negotiation between plain and applied sense supplies the wider frame [30]. The two-scroll reading answers a lexical question about mishneh. The amulet clause answers no question about the verse; it describes a practice.

Maimonides' constraint is different. The code aims at the normative residue — what one must do —

and the simile is not itself normative; the accompaniment is, and the bath exclusion is, and both are codified.

And yet. Both omissions run in the same direction, and it is the direction in which such omissions always run. What drops out is the embodied, the physical, the thaumaturgic — the part of the practice that would embarrass the pedagogy. What survives is the rule, the doctrine, the two-scroll doubling that can be diagrammed on a board. The student learns that the king had two scrolls. The student does not learn that one of them was worn like a charm on his arm and that the tradition had to legislate against carrying it into the latrine.

This is not corruption. It is the ordinary operation of a curriculum, and it happens in the same way in medicine, which is my subject. The formal teaching of a profession systematically removes from view the part of the practice that is bodily, ritual, protective, and not fully rational — the part practitioners cannot do without and cannot defend. I have argued this at length about the white coat, which is a liturgical vestment doing liturgical work under a hygienic alibi [31], and about the broader pattern by which institutions declare heretical the very impulses that constitute their own practice [32,33]. Verghese and colleagues made the same argument for the physical examination, which they described plainly as ritual and reason together, and which loses its power the moment the ritual dimension is denied [34].

The amulet clause is the part of the king's Torah that medicine would also have edited out.

Two Scrolls, Two Epistemologies

Set the two objects side by side and their properties are almost perfectly opposed.

The treasury scroll

Achat she-munachat lo b'veit genazav. It lies in the treasury. It does not travel. It is not consulted in the field. It goes to no war. It touches no blood. Its physical condition at the end of a reign is, in principle, identical to its condition at the beginning. According to the Tosefta's restriction, it is not a study text for others.

Its authority derives from precisely this. It is the standard, and a standard that is used is a standard that drifts. Note that it is the treasury, not the library: it is filed with the things whose value depends on their not being spent.

The relation to the priests' exemplar is exact. What the priests hold verifies the king's copy; what the treasury holds verifies the arm copy. The chain of correction runs from the field back toward the archive, and the archive's usefulness is a function of its remaining uncontaminated by the field.

The arm scroll

Achat she-hi yotzet v'nichneset imo. It goes out and comes in. It is carried into battle and into judgment and to the table. It is exposed to weather, to sweat, to handling, to the accidents of a body in motion. It

is small — small enough to hang on an arm. It is, necessarily, in worse physical condition every year.

Its authority derives from precisely this. It is the copy that has been where the decisions are made. Whatever the king knows about applying the law under conditions of pressure, fatigue, and blood, he learned with this object on his arm.

The failure modes are opposite

A treasury without a field copy is an archive nobody consults: a perfectly preserved text with no bearing on any decision. A field copy without a treasury is a text with nothing to check it against: it drifts, it accumulates the errors of transmission and the idiosyncrasies of its user, and it has no way of knowing that it has done so.

Neither failure is hypothetical in medicine, and I take them up in Sections 7 and 8 respectively.

The rule that holds them together

What prevents the second failure is not the existence of the treasury copy but the practice of return. The scroll goes out and comes in — yotzet v'nichneset. The verb pair is not incidental. Whatever happens in the field, the object returns to the place where the standard is kept. Correction is periodic, embodied, and physical.

And what prevents the arm scroll from ceasing to be a text at all is the bathhouse rule: it may be compressed to amulet size, but it may only be carried where it could be read. Compression is licensed; unreadability is not.

I want to state this as a formal principle, because everything in the second half of this paper depends on it:

The Readability Condition. A working instrument derived from an authoritative text retains its status as a text only so long as it remains, at every moment of its use, an object that could be opened, consulted, and checked against its source. An instrument carried into a place where it cannot be read has become an amulet, whatever it is called.

The Later Readings and Their Inversion

The later tradition read the two scrolls symbolically, and two readings are worth setting against each other, because they invert the same structure.

Kluger: the public scroll and the private one

Rav Shlomo Kluger (1785–1869) noticed a tension in the deuteronomic passage itself. The appointment of a king is expressed with the emphatic doubling som tasim, from which the rabbis derived that the fear of the king must be upon the people; the same passage ends with the demand that his heart not be lifted above his brothers. The king is commanded both to inspire awe and not to be corrupted by it.

Kluger reads the two scrolls onto this tension. The scroll that goes out with him is the Torah of som tasim — the Torah of office, of bearing, of the public authority he is obliged to project. The scroll hidden at home is the Torah of l'vilti rum levavo — the

Torah of what he knows about himself when no one is watching [35].

The clinical application is immediate and does not require elaboration for anyone who has worn a white coat. There is a Torah of the ward round and a Torah of the drive home. The first is worn; the second is kept where no one sees it. Their separation is not hypocrisy. It is the structural condition of holding an office in which one must be believed.

The Slonimer: six hundred thousand letters

The Hasidic reading transmitted in the Slonimer tradition takes an entirely different route, by way of the mystical doctrine that the Torah contains six hundred thousand letters corresponding to the six hundred thousand souls of Israel — a doctrine with roots in the Zohar and in the letter-mysticism that runs from Sefer Yetzirah through Abulafia, and which Scholem and Idel have both traced in detail [36,37]. Each soul that stood at Sinai received its own letter; each soul therefore possesses a root in the Torah and a claim upon it. From this the Rebbe draws the further inference that there are six hundred thousand interpretations of Torah, because each soul received a revelation to which only it was privy.

The hidden scroll in the treasury is, on this reading, the Sefer Torah of the neshamah — the interpretation within Torah that belongs to this person alone and that teaches him his own purpose and witness. The scroll that goes out and comes in is the common Torah: the shared discourse, the back-and-forth of Talmudic debate, the consensus by which halakhic questions are settled, the rules of interpretation that everyone must use.

The Rebbe presses the point into two modes of study. One is didactic — the accumulation of case law, the slow construction of a database against which new situations are matched. The other is not didactic at all: the constant searching of texts for the one interpretation that speaks to one's own soul. He puts the epistemology bluntly: from where would a soul know, if not from being fed by the interpretation it has rooted in Torah?

This is a description of tacit knowledge, arrived at from an entirely different direction than Polanyi's [38,39]. It is knowledge that cannot be transferred by instruction, that arrives as recognition rather than as inference, and that the knower cannot fully articulate. It is what Schön called knowing-in-action, what Montgomery identified as the phronesis at the heart of clinical judgment, and what the Dreyfus brothers described as the expert's non-analytic grasp of a situation [40–42]. I have written elsewhere on the intuitive pathway in halakhic decision-making, on the role of intuition and imagination in clinical decisions, and on the epistemology of clinical judgment as a socially constructed practice [43–45], and the Slonimer's formulation belongs to that discussion.

The inversion, and why it matters

Notice what has happened to the polarity.

On the plain rabbinic reading, the treasury scroll is the impersonal one — the archival exemplar, the standard, the copy that belongs to the office rather than the man. The arm scroll is the personal one, marked by his reign.

On the Slonimer's reading, the polarity reverses. The treasury scroll is the idiosyncratic one — the interpretation that belongs to this soul and to no other. The arm scroll is the shared, public, common

Torah that any competent scholar could also carry.

Both mappings are true of medicine, and the fact that they are incompatible is the most useful thing about them.

In the first mapping, the textbook is the treasury scroll: impersonal, authoritative, uncorrupted, and unread. The clinician's own experience is the arm scroll: worn bloodied.

In the second mapping, the guideline is the arm scroll: the shared discourse that everyone carries and that constitutes the profession's common language. The clinician's own accumulated and unpublishable knowledge is the treasury scroll: private, uninspected, and never brought out where anyone can see it.

A physician of thirty years' practice carries both scrolls in both configurations at once, and the greater part of what goes wrong in clinical work is a confusion about which one is being consulted at a given moment.

The boundary the Hasidic reading does not draw

The Slonimer's reading is generous, democratic, and — as my own source document on this material noted — conspicuously silent about limits. There is no hint in it of the outer bounds of interpretation, no reckoning with the fact that some interpretations of Torah have been heretical, no acknowledgment that "true for this soul" is a formula that has historically licensed a great deal of damage. It is a free-wheeling latitude of open-minded welcome.

I have argued elsewhere, in a different context, that the interiorization of a dangerous operation does not make it safer; it makes it unauditable [46,47]. The person who acts out produces evidence; the person who descends only in perception produces none. The Sabbatian who violated a prohibition left a record. The tzaddik who performs the same descent at a permitted meal leaves nothing to inspect. Interiorization removes the audit, not the danger.

The same holds for the treasury scroll on the Slonimer's reading, but it holds within a limit that must be drawn precisely. A private interpretation that no one else can see is not thereby harmless; it is simply beyond correction. The danger, however, is not the private text as such. It is the private text presented as a warrant for action. When a clinician's own reading tells him what a particular life is asking of him, nothing is being claimed that requires an audit. When "in my experience" is offered as grounds for a dose, an indication, or a decision about a body, an unauditable claim has crossed into a jurisdiction where it has no standing. That crossing, and not the interiority, is what the Slonimer's generosity leaves unguarded.

Which is why the plain reading's requirement remains load bearing even after the mystical reading has enriched it. The scroll goes out and comes in. The private text is checked against the public one. That the check is imperfect does not make it optional.

The Medical Text in the Library

Osler's two seas

Osler put the problem in a sentence that every medical educator quotes and few examine: to study the phenomena of disease without books is to sail an uncharted sea, while to study books without patients is not to go to sea at all [48]. The formulation is usually read as a plea for balance. It is more in-

teresting than that. Osler is describing two distinct failure modes with different structures. Sailing uncharted is dangerous but it is sailing; the practitioner without books is at least in contact with the phenomena. The student of books without patients has not entered the domain at all. The failures are not symmetric.

The two scrolls encode the same asymmetry. A king with only the arm scroll is a king with a drifting text, and a drifting text will eventually be wrong. A king with only the treasury scroll is not a king; he is a librarian.

The exemplar and its custodians

Medicine's treasury scroll has a specific institutional location. It is the systematic review, the meta-analysis, the guideline document in its full form with its evidence tables and its GRADE assessments — the artifact produced by a panel, deposited in a repository, and rarely opened at the bedside.

Its authority is structurally identical to the temple exemplar's. It is authoritative because it has been produced under conditions of protection from the pressures of use: no patient was waiting, no relative was in the corridor, no clock was running. The panel had time to read the primary literature, adjudicate discrepancies, and record its reasoning. That protection is exactly what makes it trustworthy and exactly what makes it foreign to the clinic.

And, like the three scrolls of the Temple court, the exemplar is itself constructed by a procedure applied to disagreeing witnesses. The trials disagree. The meta-analysis pools them. The pooled estimate is not the truth; it is the majority reading across the available scrolls, adopted because a decision procedure was needed and this was the one available. Talmon's suspicion about the Temple court story — that the procedure was a warrant for authority rather than a route to accuracy — is not an unfair thing to keep in mind when reading a forest plot [13,15].

The foundational statement of evidence-based medicine was careful about this. Sackett and colleagues defined the practice as the conscientious, explicit, and judicious use of current best evidence in making decisions about individual patients and insisted that external evidence can inform but never replace individual clinical expertise [49]. That formulation preserves both scrolls. What happened subsequently to the movement — Greenhalgh, Howick, and Maskrey's account of a movement in crisis, and Timmermans and Berg's sociological study of how standards actually behave once they are deployed — is largely the story of the treasury scroll being carried into the field and treated as though it were the arm scroll [50,51]. Berg's earlier work on the rationalization of medical work traced the same displacement at the level of the tool [52]. I have addressed the resulting tension directly, and the peculiar way in which the demand for evidence and the demand for meaning are made to look like opponents when they are not [53].

Purity by exclusion

Here is the specific mechanism by which the treasury scroll purchases its purity, and it is worth stating without euphemism.

The randomized trial achieves internal validity by exclusion. It excludes the elderly, the multimorbid, the cognitively impaired, the pregnant, the renally impaired, the non-English-speaking, the poor, and the patient who will not adhere. Rothwell's analysis of external validity, and Van Spall and colleagues'

survey of eligibility criteria in trials published in the highest-impact general medical journals, documented how systematically the trial population differs from the clinic population [54,55]. The exemplar in the treasury is uncontaminated because it never met the patient in front of you.

This is not a scandal to be denounced; it is the price of the instrument. The scroll in the treasury stays clean because it does not go to war. But it means that the act of applying the exemplar to a particular person is always an act of interpretation across a gap, and never a lookup. The gap is where clinical judgment lives, and it is the part of the work that no guideline can specify. Weiner and colleagues quantified the cost of getting it wrong: contextual errors — failures to individualize care to the patient's actual circumstances — were common, consequential, and largely invisible to standard quality metrics [56]. I have written on this at length [57], and on the peculiar epistemic humility that follows from taking it seriously [58].

The scholastic failure mode

The other failure of the treasury scroll is its capture of the curriculum. When a profession's authoritative text is optimized for examination rather than for use, the text ceases to be a chart and becomes a catechism.

I have written with some heat about the multiple-choice examination as the organizing instrument of American medical education, and about the migration from the master-apprentice relation to the standardized item bank [59,60]. The pattern is Flexner's institutional settlement carried past its own purpose [61]: a reform designed to give practitioners a scientific grounding hardened into a system in which the measurable proxy displaced the thing it proxied. The student memorizes the treasury scroll and never carries one. He arrives on the ward with a perfectly preserved text and no idea what it is for.

The rabbinic tradition has its own name for this danger, and its own vocabulary for the difference between the accumulation of text and the mastery that comes only from being formed by a teacher; I have explored that vocabulary elsewhere, along with the erotics of discipline that the tradition attaches to it [62], and the older debate between breadth and depth — the Netziv against Reb Chaim — that runs on the same axis [63].

The Worn Text on the Arm

Wear as data

Pick up a clinician's copy of a reference text after fifteen years and you can read the practice off the object. The spine is broken at three places. The margins carry corrections. Certain pages are annotated in three different inks, which is to say on three separate occasions, which is to say at three separate moments when the text failed and had to be argued with. Other sections are pristine — either because

that pathology never presented, or because the clinician stopped consulting the book about it long ago.

The wear is not damage to the text; it is a record of the encounters. It is the only physical trace of a body of experience that is otherwise entirely internal. And it is unpublishable: nobody will ever read those annotations but their author.

This is the treasury scroll in the Slonimer's sense — the private text, unique to this soul, hidden where no one sees it. And it is simultaneously the arm scroll in the plain sense — bloodied, dirtied, carried into battle.

Compression

But the working text is not usually a book. It is a compression: a score, an algorithm, an order set, a pocket card, a mnemonic, a two-line rule of thumb. This is the miniaturization the baraita legislated for, and it is legitimate for exactly the reason the baraita gives. A full text cannot be carried where the decisions are made. A working instrument must be small enough for the arm.

Every good compression involves a considered loss. The NIH Stroke Scale compresses a neurological examination into eleven items and a number, deliberately sacrificing sensitivity to posterior circulation findings and to the subtleties of higher cortical function in exchange for inter-rater reliability and speed [64,65]. That is a defensible bargain, and it was made explicitly by people who knew what they were giving up. My own early paper on the uses and abuses of electromyography made the same argument about a different instrument: the study is powerful in proportion to the clinical question it is asked, and worthless — or worse than worthless — when it is ordered instead of a question [66].

Compression is not the problem. Forgetting what was compressed is the problem.

When compression becomes amulet

The transformation happens when three conditions coincide: the instrument is carried everywhere, it is no longer opened, and it has begun to do work that has nothing to do with its content.

That third condition is the diagnostic one. An amulet functions apotropaically — it wards off. What does a clinical instrument ward off? Uncertainty, primarily. Also, litigation, also the disapproval of colleagues, also the intolerable position of having decided something without a warrant. When a physician orders a scan because the situation feels unmanageable rather than because the scan will change the management, the scan is functioning as a kamea. When a guideline is cited in a note that the writer has not read in five years, the citation is functioning as a kamea. When an order set is applied to a patient whose presentation does not fit it because the order set exists, the order set is functioning as a kamea.

None of this is stupidity. Amulets work. That is why they persist. They reduce the anxiety of the practitioner, and a less frightened practitioner performs better — which means the amulet has genuine, measurable, indirect efficacy, exactly as the Talmud's three-cure criterion would recognize. The problem is not that the instrument is doing nothing. The problem is that what it is doing has been mislabeled, and mislabeled effects cannot be evaluated or improved.

The checklist literature illustrates the difficulty precisely. Gawande's argument for the surgical checklist is a good argument, and the instrument does real work [67]. It is also, unmistakably, a ritual — performed aloud, in sequence, before a threshold is crossed, by a group whose members take assigned parts. Whether its benefit derives from the informational content or from the ritual constitution of the team as a team is an empirical question that the literature has struggled to settle, and the struggle is itself evidence that the two functions are hard to separate. The same is true of the modern electronic record, whose documentation rituals Wachter chronicled and whose relationship to actual clinical thinking is at best oblique [68]; and of the transformation Verghese named when he observed that the patient in the bed has been displaced by the patient in the computer [69]. I have written on the procedural culture that results, which has its own architecture and its own horrors [70].

The mumcheh criterion

Return to Shabbat 61a–b and its licensing standard, because it is more sophisticated than it first appears. An amulet is permitted if it is mumcheh, and the criterion is three cures. The sugya then asks the essential question: what exactly has been licensed? Is it this amulet, this formula, or this practitioner?

The distinction is the whole of the modern debate about clinical instruments, transposed. Evidence-based medicine's official position is that the instrument is validated: the trial establishes the efficacy of the intervention, and the clinician is a conduit. The clinical reality, which every experienced practitioner knows and which the sociology confirms, is that the practitioner is what gets licensed — by training, by reputation, by the local judgment of colleagues, and by an accumulated record of outcomes that no one has ever formally analyzed.

Two further observations follow.

First, three cures is a case series of n = 3. It sits at the bottom of every evidence hierarchy ever drawn. And it was, for the rabbis, sufficient for licensure. Before we congratulate ourselves on how far we have come, it is worth asking how many of our own working instruments are licensed on evidence of comparable strength, particularly in the domains where trials are hard to run — rehabilitation, chronic pain, psychiatry, the entire practice of the physical examination.

Second, the rabbis were regulating a practice whose mechanism they did not believe they understood. They did not require a theory. They required a track record and a licensed practitioner, and they set a boundary condition: not into the bathhouse. This is not a bad model for a profession that has more instruments than mechanisms, and I have argued that our refusal to admit as much distorts the practice more than the admission ever could [71,72].

Three Encounters

The following are composite, constructed from patterns rather than from persons, with all identifying features altered or invented.

The score that was performed

A woman in her seventies is brought to the emergency department ninety minutes after her husband found her confused at the kitchen table. The stroke pathway is activated. The NIH Stroke Scale is administered by a resident who has done it four hundred times and who performs it with the fluency of liturgy — the items in order, the numbers announced, the total recorded. It comes to 3. The imaging is unremarkable. Below the threshold for intervention, she is admitted for observation.

Two things were true simultaneously. The scale was administered correctly. And the resident did not notice, because the scale does not ask, that the patient could not tell him what a fork is for. The instrument had been carried into a place where reading was impossible — not because the room was dark, but because the instrument had ceased to be an instrument of examination and had become a procedure to be executed. The number was produced. The examination did not occur.

The diagnosis was made thirty hours later, by a nurse who had spent a shift with her, based on an observation that appears on no scale.

The correction here is not to abandon the NIHSS, which is an excellent instrument. It is the bathhouse rule: the compressed text may be carried anywhere it can still be read. The moment its administration displaces rather than structures the examination, it has entered the privy.

The number ninety

For most of a decade, a number circulated through American pain practice with a force entirely disproportionate to its epistemic standing. The 2016 CDC guideline on opioid prescribing for chronic pain suggested that clinicians should carefully justify decisions to titrate above 90 morphine milligram equivalents per day [73]. The document itself was hedged, explicitly nonbinding, and directed at primary care.

What happened to the number is a case study in amulet formation. It was written into state law, into insurer policy, into pharmacy software, and into the disciplinary standards of licensing boards. It was applied to populations the guideline had never addressed — cancer pain, palliative care, patients stable on long-term therapy for fifteen years. Kertesz and Gordon documented the resulting harms, including forced tapers and their consequences [74]. The CDC published a substantially revised guideline in 2022 that explicitly disclaimed the rigid application of thresholds and asked clinicians not to abruptly discontinue [75].

The revised guideline is, at the time of writing, considerably less well known among practicing clinicians than the number 90.

This is the treasury scroll problem and the amulet problem occurring in the same object. A document written for the archive was carried into the field. In the field it was compressed to a single figure. The figure was then worn — cited, invoked, and enforced — by people who had not opened the document in years and who could not have said what its evidence base was. When the archive was corrected, the amulet did not change, because amulets are not updated; they are carried.

The formal error is failure of return. Yotzet v'nichneset — it goes out and it comes back. There is no institutional mechanism in American medicine by which a compressed working rule is periodically re

-checked against its source. The instrument goes out and does not come in. I have written about the wider pattern by which evidence is distorted in transmission, and about the chilling effect that punitive enforcement exerts on clinical reasoning [76,77].

The median that was laid on a person

A man of sixty-one with a newly diagnosed glioblastoma asks the question every such patient asks. The registrar has the number: median overall survival of approximately fifteen months with the standard regimen.

The number is accurate. It is also the treasury scroll — derived from a trial population that this man may or may not resemble, expressing a central tendency about a distribution with a long tail, and describing precisely nobody. Laid flat on a particular person, it does a specific kind of violence: it substitutes a population parameter for a life, and it does so in the register of authority, which forecloses the conversation.

Christakis's work on prognosis showed both that physicians are systematically inaccurate in their prognostications and that the act of prognostication carries a ritual weight quite separate from its accuracy [78,79]. The number, delivered in that register, is functioning apotropaically for the clinician: it wards off the unbearable position of not knowing in front of a frightened man.

I have written a good deal about what the alternative looks like — presence that does not require a prognosis, the theology of being-with rather than solving, the unspoken terror that structures these conversations from underneath [80–82] — and I will not rehearse it here. The narrow point for this paper is structural. The treasury scroll should not be worn on the arm. Its function is to be consulted, in the treasury, by someone deciding what to offer. Its function is not to be produced in front of a patient as a talisman against the clinician's own dread.

Blood on the Scroll

The king's Torah goes to war. This is stated flatly, in the Mishnah and in the derivations that follow it, and it deserves more attention than it receives.

A scroll carried into a military campaign is a scroll exposed to everything a campaign contains. It is handled by a man who has not washed. It is opened in weather. There is no plausible reading of the requirement on which the object remains clean.

And yet the halakhah's restriction is not "keep it out of the blood." The restriction is: not into the bathhouse, not into the privy. The distinction is precise and it is not about dirt. Blood, in this tradition, is not the paradigm of the unclean; it is the paradigm of the sacred and the dangerous, the thing that must be covered rather than the thing that must be avoided [83,84]. What is excluded is the place of the body's disposal — and I have written elsewhere on the surprisingly rich rabbinic and kabbalistic treatment of bodily waste and what it implies for therapeutic presence [85].

So, the scroll may go where life is at stake and may not go where the body is merely emptied. It may be soiled by the work; it may not be brought into a place that has nothing to do with the work.

For the clinician this maps onto something I take to be genuinely important. The instruments of the profession are supposed to be dirtied. A working knowledge that has not been marked by failure, by the patient who died, by the diagnosis missed for thirty hours, is not clean — it is unused. Formation happens through contamination. What must be protected is not the working text but the archive, which is a different object with a different function, and which exists precisely so that the contaminated working text has something to return to.

The failure of nerve in modern medical culture is the attempt to keep the working text clean — to practice as though the arm scroll could be maintained in treasury condition. That fantasy produces the defensive note, the reflexive investigation, the consultation requested to distribute responsibility rather than to obtain information. It produces a clinician who has been in practice fifteen years and whose text shows no wear, because he has never argued with it.

You Cannot Inherit the Scroll

The Talmud at Sanhedrin 21b records that even if a man's parents left him a Torah scroll, it is proper that he write one of his own. The inherited object, however perfect, does not discharge the obligation. Maimonides carries the principle into the code, and the commentators raise the obvious difficulty about the king who does inherit one.

Consider what the ruling says. The obligation is not to possess the text. It is not even to read the text. It is to inscribe it — to move one's own hand across every letter, in order, at the speed of writing, which is very much slower than the speed of reading and immeasurably slower than the speed of recognition.

There is a theory of formation embedded here, and it is the opposite of the one currently operating in medical education. Our system optimizes for transfer: the most efficient possible movement of validated content from the archive into the student's recall, measured by an instrument that rewards recognition. Rava's rule says that transfer is not the point. The point is the act of re-inscription, which is slow, redundant, and physically demanding, and which produces something that possession of the finished object cannot.

Every clinician who has taught knows this is true and knows we have built a system that denies it. The registrar who has read the chapter has not written the scroll. The registrar who has taken forty histories from patients with the disease, badly at first, has. What the apprenticeship model transmits is not information — information transmits perfectly well through books — but the capacity to make the text one's own by re-performing it, error by error.

I have argued this from the direction of medical education [59,60,86], from the direction of the anonymity that examination culture imposes on both patient and student [87,88], and from the direction of what the neuroscience of engagement suggests about how skilled practice consolidates [89]. The rabbinic formulation is more compact than any of them: you may not inherit the scroll. Write it yourself.

And note the constraint attached even to this. The

king writes it mi-lifnei hakohanim ha-leviim — under supervision, checked against the exemplar. The obligation of personal inscription is not an authorization to write whatever one likes. Autodidacticism is not what is being licensed. What is licensed is supervised re-inscription: the trainee makes the text his own, in the presence of someone holding the standard.

That is a description of a good clinical firm, and its disappearance is not a nostalgic complaint but a structural loss.

A Working Code

What follows is an attempt to convert the foregoing into rules that could be applied. They are addressed to the practitioner rather than to the institution, because the institution is not going to adopt them.

1. Keep two texts and know at every moment which one you are holding. The archive is for deciding what to offer. The working instrument is for deciding what to do now. Confusing them in either direction is the characteristic error.
2. Compression is licensed; unreadability is not. You may reduce any body of knowledge to a card, a score, or a rule. You may not carry the reduction anywhere you could not, if challenged, open it and say what it compressed and what it discarded. The test is concrete: if asked right now what your favorite score leaves out, can you answer? If not, you are wearing an amulet.
3. The scroll must come back in. Build a periodic return. Once a year, take three working rules you apply without thinking and read the source document that generated them. Expect to find that at least one has been superseded. The number 90 is not a special case; it is the general case.
4. Wear is not damage. A working text that shows no marks has not been used. Annotate. Argue in the margin. The record of your disagreements with the text is the only portable form your accumulated judgment has.
5. Name the apotropaic function when it is operating. When you order the study, cite the guideline, or produce the prognostic number, ask what it is warding off. If the honest answer is your own anxiety rather than a decision that will change, the instrument has changed category. You may still order it. But say to yourself what you are doing, because unnamed effects cannot be evaluated.
6. The private scroll requires an external check. "In my experience" is a real epistemic claim and often a better one than the guideline. It is also unauditable. Anyone who practices on the strength of a private text needs at least one colleague permitted to read it — someone who reviews the cases, hears the reasoning, and is authorized to say that the drift has gone too far. Interiority is not safety; it is the absence of an audit.
7. Do not take the treasury scroll to the bedside. Population parameters, median survivals, and pooled hazard ratios belong to the decision about what to offer, not to the conversation with the person. Bring the decision to the bedside. Leave the archive in the archive.
8. Write your own scroll, under supervision. Inheritance does not discharge. Neither does recognition. What forms a clinician is slow reinscription in the presence of someone holding the standard — and this obligation does not end with training.

Objections

"This is an elaborate analogy, not an argument."

The charge would be fair if the claim were that Sanhedrin 21b is about medicine. It is not. The claim is that a community that lives by an authoritative text faces a recurrent structural problem — how to make an unwieldy canon portable without letting the portable version become a substitute for it — and that the rabbis worked out a solution with an unusual degree of formal precision. The Readability Condition is not a metaphor. It is a testable criterion, and Section 12's second rule states how to test it.

"The amulet clause is textually insecure; you are building on brackets." The clause is bracketed in the standard printing, which I noted. But its verse-proof is integrated into the sugya, which continues at 22a by asking what the competing opinion derives from shiviti if not this — a question that presupposes the clause. And the argument does not actually depend on the clause's tannaitic pedigree. What matters is that the received tradition contains it, that the tradition's own downstream custodians declined to transmit it, and that the pattern of that decline is instructive. A gloss that everyone quietly drops is more revealing than a ruling everyone repeats.

"You are romanticizing the worn text and disparaging the evidence base." I am doing the opposite, and the discussion of opposite failure modes above says so. A working instrument without an archive drifts and cannot know it has drifted. My complaint against evidence-based medicine as practiced is not that it is too rigorous but that it has been miniaturized — that a careful, hedged, internally honest literature is carried into clinical space in the form of thresholds and mandates that its authors did not write and would not endorse. That is not a failure of evidence. It is a failure of the return.

"The Hasidic reading is doing no real work." It supplies the inversion, and that inversion is the point of the section on polarity above. Without it one would conclude that the archive is public and the working knowledge private, which is only half true. The clinician's most private text is also his most authoritative, is consulted constantly, is never inspected, and is the one on which the largest number of decisions turn. That is a treasury scroll. Recognizing it as such is what makes Rule 6 necessary, and Rule 6 is the rule most practitioners will resist.

"Rule 6 is unworkable in a system that punishes disclosed uncertainty." This is correct, and I do not have an institutional answer to it. The medico-legal environment makes the honest audit of clinical reasoning genuinely dangerous, which means the audit will happen informally or not at all. What I would say is that informal is not nothing: two clinicians who trust each other and who talk about their errors constitute a functioning check, and such pairs are what most good departments run on beneath the formal machinery. The tradition, for what it is worth, made the same wager — the priests who verify the king's copy are not a tribunal with coercive power over him. They are custodians who hold the standard and who are present while he writes.

Carrying a Torah scroll into battle

Coda: What Is at the Arm

The Deuteronomist wanted a king who could not stand above the text. The rabbis, reading mishneh as sheni, gave him two texts — and by doing so acknowledged something the plain sense had not: that a text which is to govern actual decisions under actual conditions cannot be the same object as the text that establishes what is authoritative. One must be preserved and one must be spent.

The clause the commentators left behind tells us what happened to the spent one. It was made small. It was made small enough to hang on an arm, in the form of the culture's ordinary healing amulet, justified by a verse about keeping God perpetually in view. And the same passage that permitted this immediately fenced it: not into the bathhouse, not into the privy, because the verse requires reading and reading requires a place fit for it.

I have spent this paper arguing that this is a precise account of the clinician's working knowledge, and I want to end by noting what the tradition did not do. It did not forbid the amulet. It did not insist that the king carry a full scroll and reject the compression as a corruption. It did not pretend that the thaumaturgic dimension of the object was absent. It permitted the miniaturization, named it for what it was — k'min kamea, in the manner of an amulet — and then attached the one condition that keeps a compressed text from becoming a charm.

We have been less honest. We have kept the compressions and denied the amulet. We produce scores and thresholds and order sets and prognostic figures, carry them everywhere including into rooms where they cannot be read, use them to ward off what cannot be warded off, and describe the whole apparatus as evidence. The tradition's frankness is the better model. Say what the object is. Say what it is doing. Then keep it in a place fit for reading.

The verse the baraita chose is, in the end, exactly right, and its grammar carries the argument. Shiviti Hashem l'negdi tamid. I have set the Lord before me — l'negdi, facing me, at a distance sufficient for looking. Not upon me. Not strapped to me. The scroll may hang on the arm so long as what is on the arm remains something one can hold out at arm's length and read.

References

1. Ungar-Sargon J. Hermeneutic approaches to medicine: from objective evidence to patient as sacred text. EC Neurology. 2025;17(6):01–10.
2. Ungar-Sargon J. Applying hermeneutics to the therapeutic interaction: the act of interpreting the patient history as a sacred text-sacred listening as experiential encounter versus rational faith. Int J Psychiatry Res. 2025;8(1):1–6.
3. Ungar-Sargon J. The patient as parable: highlighting the interpretive framework: applying mystic hermeneutics to patient narratives. Int Med J. 2025;25(2):41–50.
4. Sperber A, editor. The Bible in Aramaic. Vol. 1, The Pentateuch according to Targum Onkelos. Leiden: Brill; 1959.
5. Ungar-Sargon J. Extracting fruit from the peel: Rabbi Meir's integration of contradictory interpretive methods. J Behav Health Psychol. 2025;14(5):1–6.
6. Sargon J. The dual nature of halachic decision-making: rational and intuitive pathways. J Jewish Legal Theory. 2025;8(1):1–19.
7. Levinson BM. The reconceptualization of

kingship in Deuteronomy and the Deuteronomistic History's transformation of Torah. Vetus Testamentum. 2001;51(4):511–34.
8. Tigay JH. Deuteronomy. The JPS Torah Commentary. Philadelphia: Jewish Publication Society; 1996.
9. Nelson RD. Deuteronomy: a commentary. Old Testament Library. Louisville (KY): Westminster John Knox; 2002.
10. Weinfeld M. Deuteronomy and the Deuteronomic School. Oxford: Clarendon Press; 1972.
11. von Rad G. Deuteronomy: a commentary. Old Testament Library. Philadelphia: Westminster Press; 1966.
12. Driver SR. A critical and exegetical commentary on Deuteronomy. International Critical Commentary. 3rd ed. Edinburgh: T&T Clark; 1902.
13. Talmon S. The three scrolls of the Law that were found in the Temple court. Textus. 1962; 2:14–27.
14. Lieberman S. Hellenism in Jewish Palestine. New York: Jewish Theological Seminary of America; 1950.
15. Tov E. Textual criticism of the Hebrew Bible. 3rd rev ed. Minneapolis (MN): Fortress Press; 2012.
16. Finkelstein L, editor. Sifre on Deuteronomy. New York: Jewish Theological Seminary of America; 1969.
17. Hammer R. Sifre: a tannaitic commentary on the Book of Deuteronomy. New Haven (CT): Yale University Press; 1986.
18. Zuckermandel MS, editor. Tosephta, based on the Erfurt and Vienna codices. Jerusalem: Wahrmann Books; 1970.
19. Maimonides M. Mishneh Torah: Hilkhot Sefer Torah 7:2–3; Hilkhot Melakhim u-Milchamoteihem 3:1.
20. Bohak G. Ancient Jewish magic: a history. Cambridge: Cambridge University Press; 2008.
21. Harari Y. Jewish magic before the rise of Kabbalah. Detroit (MI): Wayne State University Press; 2017.
22. Naveh J, Shaked S. Amulets and magic bowls: Aramaic incantations of late antiquity. Jerusalem: Magnes Press; 1985.
23. Veltri G. Magie und Halakha: Ansätze zu einem empirischen Wissenschaftsbegriff im spätantiken und frühmittelalterlichen Judentum. Tübingen: Mohr Siebeck; 1997.
24. Swartz MD. Scholastic magic: ritual and revelation in early Jewish mysticism. Princeton (NJ): Princeton University Press; 1996.
25. Trachtenberg J. Jewish magic and superstition: a study in folk religion. New York: Behrman's Jewish Book House; 1939.
26. Magnes Collection of Jewish Art and Life. Shiviti plaques [Internet]. Berkeley (CA): University of California; [cited 2026 Aug 16]. Available from: https://magnes.berkeley.edu/collections/museum/jewish-life/personal-and-familyrituals/shiviti-plaques/
27. Beinecke Rare Book and Manuscript Library. Shiviti plaque: Morocco, late 19th or early 20th century [Internet]. New Haven (CT): Yale University; [cited 2026 Aug 16]. Available from: https://digital.library.yale.edu/catalog/16188755
28. Grossman A. Rashi. Oxford: Littman Library of Jewish Civilization; 2012.
29. Kamin S. Rashi's exegetical categorization with respect to the distinction between peshat and derash [Hebrew]. Jerusalem: Magnes Press; 1986.
30. Halivni DW. Peshat and derash: plain and applied meaning in rabbinic exegesis. New York: Oxford University Press; 1991.

31. Ungar-Sargon J. The white coat heresy: unveiling medicine's sacred deception — a radical inquiry into the liturgical costume of modern medicine. J Psychol Neurosci. 2025;7(4):1–8.
32. Ungar-Sargon J. From sacred to secular heresy: parallel mechanisms of control in religious and medical institutions. Int J Relig Spiritual Soc. 2025;15(1):65–75.
33. Ungar-Sargon J. The sacred shadow: kabbalistic heresy and the antinomian roots of medical dissent. J Tradit Med Appl. 2025;4(2):1–10.
34. Verghese A, Brady E, Kapur CC, Horwitz RI. The bedside evaluation: ritual and reason. Ann Intern Med. 2011;155(8):550–3.
35. Frand Y. Rabbi Frand on Parashas Shoftim [Internet]. Baltimore (MD): Torah.org; [cited 2026 Aug 16]. Available from: https://torah.org/torah-portion/ravfrand-5760-shoftim
36. Scholem G. The meaning of the Torah in Jewish mysticism. In: On the Kabbalah and its symbolism. New York: Schocken Books; 1965. p. 32–86.
37. Idel M. Absorbing perfections: Kabbalah and interpretation. New Haven (CT): Yale University Press; 2002.
38. Polanyi M. Personal knowledge: towards a post-critical philosophy. Chicago (IL): University of Chicago Press; 1958.
39. Polanyi M. The tacit dimension. New York: Doubleday; 1966.
40. Schön DA. The reflective practitioner: how professionals think in action. New York: Basic Books; 1983.
41. Montgomery K. How doctors think: clinical judgment and the practice of medicine. New York: Oxford University Press; 2006.
42. Dreyfus HL, Dreyfus SE. Mind over machine: the power of human intuition and expertise in the era of the computer. New York: Free Press; 1986.
43. Ungar-Sargon J. "My heart tells me": "and my heart tells me" — Rashi's intuitive hermeneutic and the epistemology of clinical intuition. J Psychiatr Insight Rev. 2025;1(4):1–11.
44. Ungar-Sargon J. Intuition and imagination in clinical decision-making process. J Neurol Neurosci Res. 2024; 5:60–5.
45. Sargon J. The epistemology of clinical judgment: language, power, and the social construction of medical knowledge. Jpn J Med Res. 2025;3(4):1–14.
46. Ungar-Sargon J. Revelation in strange clothes: heresy as deferred prophecy in Orthodox Jewish thought. J Relig Theol. 2025;7(2):25–35.
47. Ungar-Sargon J. The holiness of the heretical: heretical Kabbalah as a response to catastrophe and the limits of theodicy. J Clin Oncol Adv Ther. 2026;2(3):1–5.
48. Osler W. Books and men. Boston Med Surg J. 1901;144(3):60–1. Reprinted in: Aequanimitas, with other addresses to medical students, nurses and practitioners of medicine. Philadelphia (PA): Blakiston; 1904. p. 207–11.
49. Sackett DL, Rosenberg WM, Gray JA, Haynes RB, Richardson WS. Evidence based medicine: what it is and what it isn't. BMJ. 1996;312 (7023):71–2.
50. Greenhalgh T, Howick J, Maskrey N. Evidence based medicine: a movement in crisis? BMJ. 2014;348: g3725.
51. Timmermans S, Berg M. The gold standard: the challenge of evidence-based medicine and standardization in health care. Philadelphia (PA): Temple University Press; 2003.
52. Berg M. Rationalizing medical work: decision-support techniques and medical practices. Cambridge (MA): MIT Press; 1997.
53. Ungar-Sargon J. Beyond reductionism or wish-

ful thinking? Tensions between evidence-based practice and spiritual frameworks in contemporary healthcare. Trends Intern Med. 2025;5(1):1 – 10.
54. Rothwell PM. External validity of randomised controlled trials: "to whom do the results of this trial apply?" Lancet. 2005;365(9453):82–93.
55. Van Spall HG, Toren A, Kiss A, Fowler RA. Eligibility criteria of randomized controlled trials published in high-impact general medical journals: a systematic sampling review. JAMA. 2007;297(11):1233–40.
56. Weiner SJ, Schwartz A, Weaver F, Goldberg J, Yudkowsky R, Sharma G, et al. Contextual errors and failures in individualizing patient care: a multicenter study. Ann Intern Med. 2010;153 (2):69–75.
57. Ungar-Sargon J. Contextual errors in medical decision making: reclaiming the human situation in clinical care. J Med Clin Res Rev. 2025;9(10):1–15.
58. Ungar-Sargon JY. The sacred epistemology of not-knowing: uncertainty and doubt as foundations for humility in medicine and religion. Clin Rev Cases. 2026;8(1):1–8.
59. Ungar-Sargon J. The MCQ monopoly: how medical education's obsession with standardized testing is destroying clinical wisdom and perpetuating healthcare's crisis. Am J Neurol Res. 2025;4(4):1–9.
60. Ungar-Sargon J. From master and apprentice to multiple choice: the erosion of clinical judgment in medical education. J Behav Health Psychol. 2025;14(6):1–7.
61. Flexner A. Medical education in the United States and Canada: a report to the Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching. New York: Carnegie Foundation; 1910.
62. Sargon J. Erotic discipline and halakhic mastery: reconceptualizing the am ha'aretz and the talmid chacham in contemporary discourse. Adv Educ Res Rev. 2025;2(1):60–4.
63. Ungar-Sargon J. History, scripture, and the challenge of modernity: comparing the Netziv, Reb Zadok, and Ramchal. J Relig Theol. 2025;7(4):45–63.
64. Brott T, Adams HP Jr, Olinger CP, Marler JR, Barsan WG, Biller J, et al. Measurements of acute cerebral infarction: a clinical examination scale. Stroke. 1989;20(7):864–70.
65. Kasner SE. Clinical interpretation and use of stroke scales. Lancet Neurol. 2006;5(7):603–12.
66. Ungar-Sargon JY. Uses and abuses of EMG in clinical neurology. J Neurol Orthop Surg. 1985; 6:291–5.
67. Gawande A. The checklist manifesto: how to get things right. New York: Metropolitan Books; 2009.
68. Wachter RM. The digital doctor: hope, hype, and harm at the dawn of medicine's computer age. New York: McGraw-Hill; 2015.
69. Verghese A. Culture shock — patient as icon, icon as patient. N Engl J Med. 2008;359 (26):2748–51.
70. Ungar-Sargon J. The architecture of medical horror: a critical analysis of procedural culture in contemporary healthcare. Med Clin Res. 2025;10(8):1–10.
71. Ungar-Sargon JUS. Worn out philosophical ideas still pervade the practice of medicine: the Cartesian split lives on. Int J Phys Med Rehabil. 2024;1(3):1–10. doi:10.51626/ijpmr.2024.01.00012
72. Ungar-Sargon J. Healer or technician: the role of the physician and the possibility of transformation. Neurol Res Surg. 2025;8(1):1–13.
73. Dowell D, Haegerich TM, Chou R. CDC

guideline for prescribing opioids for chronic pain — United States, 2016. JAMA. 2016;315 (15):1624–45.
74. Kertesz SG, Gordon AJ. A crisis of opioids and the limits of prescription control: United States. Addiction. 2019;114(1):169–80.
75. Dowell D, Ragan KR, Jones CM, Baldwin GT, Chou R. CDC clinical practice guideline for prescribing opioids for pain — United States, 2022. MMWR Recomm Rep. 2022;71(3):1–95.
76. Ungar-Sargon J. Evidence distortion and clinical decision-making: how placebo and nocebo effects mediate industry influence in prescribing practices. J Behav Health. 2025;14(2):1–9.
77. Ungar-Sargon J. A critical genealogy of punishment and its chilling effect on medical practice. J Emerg Med Open Access. 2025;3(2):1–13.
78. Christakis NA. Death foretold: prophecy and prognosis in medical care. Chicago (IL): University of Chicago Press; 1999.
79. Christakis NA, Lamont EB. Extent and determinants of error in doctors' prognoses in terminally ill patients: prospective cohort study. BMJ. 2000;320(7233):469–73.
80. Ungar-Sargon J. Embodied theology for end-of-life care: a being-with-nonbeing approach to dying patients. KOS J Public Health Integr Med. 2025;1(2):1–23.
81. Sargon J. The unspoken terror: mortality awareness in clinical settings for chronic and degenerative disease. J Neurol Neurosci Res. 2025;6 (1):133–7.
82. Ungar-Sargon J. Chosen to suffer: a theological reflection on the sacred role of the patient. Am J Neurol Res. 2025;4(3):1–7.
83. Ungar-Sargon J. The covering of blood from Sinai to the crematoria on a silent thread and the twentieth-century inversion of the covered ground. J Relig Theol. 2026;8(2):28–46.
84. Ungar-Sargon J. The wound as altar: divine absence and the therapeutic space of healing. Neurol Res Surg. 2025;8(3):1–16.
85. Ungar-Sargon J. The sacred abjection: bodily waste from Talmud to Kabbalah and its implications for therapeutic presence. Am J Med Clin Res Rev. 2026;5(1):1–15.
86. Ungar-Sargon J. Neurobiological foundations for holistic medical education: integrating engagement science with transformative healthcare pedagogy. J Behav Health Psychol. 2025;14(5):1–6.
87. Ungar-Sargon J. From anonymity to identity: reimagining medical education through the lens of names and narratives. Am J Med Clin Res Rev. 2025;4(9):1–25.
88. Ungar-Sargon J. Beyond the anonymous case: integrating sacred epistemology and namecentered healing practice. Acad Med Clin Relig. 2025;30(1):45–62.
89. Ungar-Sargon J. The science of interoception and unconscious bias in healthcare: a call for embodied clinical practice. Neurol Neurosci. 2025;6(6):026.